

日语全攻略

[英] 海伦·吉尔胡利 著

[日] 黑瀬美紀子

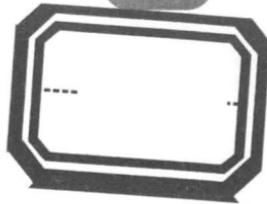
王莉 胡志伟 译

零起点



上海译文出版社

自学
No.1



日语全攻略

[英] 海伦·吉尔胡利 著 王莉 胡志伟 译
[日] 黑瀬美紀子



上海译文出版社

图书在版编目(CIP)数据

日语全攻略 / (英) 吉尔胡利 (Gilhooly, H.) , (日) 黑瀬美纪子著 ; 王莉, 胡志伟译 . —上海 : 上海译文出版社, 2014. 7
(全攻略系列)

书名原文 : Complete Japanese

ISBN 978 - 7 - 5327 - 6104 - 3

I. ①日… II. ①吉… ②黑… ③王… ④胡… III. ①日语—教材 IV. ①H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 042482 号

Helen Gilhooly & Mikiko Kurose

Complete Japanese

First published in UK 2008 as Teach Yourself Japanese by Hodder Education

© 2013 Shanghai Translation Publishing House, Shanghai

本书由英国 Hodder and Stoughton Limited 授权上海译文出版社出版,
仅供在中华人民共和国境内销售。

图字 : 09-2011-745 号

本书专有出版权归本社独家所有, 非经本社同意不得连载、摘编或复制

日语全攻略

[英] 海伦·吉尔胡利 著
[日] 黑瀬美纪子 著
王莉 胡志伟 译

上海世纪出版股份有限公司

译文出版社出版

网址: www.yiwen.com.cn

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行

200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc

上海交大印务有限公司 印刷

开本 850 × 1168 1/32 印张 11.5 字数 360,000

2014 年 7 月第 1 版 2014 年 7 月第 1 次印刷

印数: 0,001—4,000 册

ISBN 978 - 7 - 5327 - 6104 - 3/H · 1093

定价: 42.00 元

如有质量问题, 请与承印厂联系调换。T: 021-54742977

购买本书的用户可进入链接：

<http://www.yiwen.com.cn/down/japanese/japanese.zip>

下载录音。

解压密码：japanese2014



一分钟看日语

几乎我身边的每个人都会告诉我说日语真难学。真是这样吗？抱歉，我所给出的答案是否定的。其实日语有非常容易学习的一面：

- 日语中没有性别和单复数的区别。
- 动词的词尾不会因为主体的不同而发生形式的变化。
- 只有两种时态，过去时和现在/将来时。
- 发音简单并有规律。

因此当你开始学日语时，不要只关注那些复杂的语法规则。当然，日语的大部分词汇对于我们来说都是新的，然而你也会发现意外的惊喜：日语中不仅有大量汉字构成的词汇，还有大量的外来词，其中大部分来自于英语。例如：アイスクリーム（ice cream/冰激凌）、コンピューター（computer/电脑）。

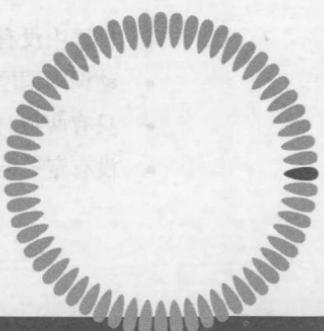
可能你在此之前从未学过日语，然而日语对你来说

并不陌生。因为随着经济和文化交流的日益深入，我们身边活跃着很多的日语词汇。

当然学习日语也会面临很多挑战，其实学任何一门语言都是如此。但是正因为这些挑战，能让你获得学习的满足感。此外，你也不是孤独的日语学习者，要知道世界上有300万人正和你一起学习日语。

《日语全攻略》旨在帮助你在日常生活中与日本人进行正常的交流。这是一本全面的自学教材，引导你一步一步地学习日语，使你的日语水平逐步提高，能够自信地与日本人进行交流。

西风东渐·中日文化译丛



5

日语五分钟简介

目前，世界上有约1.26亿人讲日语。除日本外，世界上也有其他国家也使用日语，尤其是在南美洲和北美洲的一些国家。此外，居住在日本的中国人和韩国人，日语是他们的第二语言；由于历史的原因曾经被日本占领的中国和韩国的部分区域，那里的人民也曾被迫学习过日语。随着二十世纪七十年代以来日本工业的飞速发展，世界各地的人们都开始积极学习日语。在美国，日语是第五种最受欢迎的语言；在很多澳大利亚和新西兰的中学，日语是现代外语教育的首选；在英国的中学里日语是受欢迎的非欧洲语言。目前世界上大约有三百万人正在学习日语，其中包括二百万中国人。

日语很难吗？大家普遍认为日语很难学，所以当你告诉别人你正在学日语时，他们通常会表示惊讶。如果说学好一门欧洲语言需要三年的时间，那么学好日语则需要五年的时间。然而，日语的一些特点如果你掌握好了，会使日语变得简单而且富有逻辑性，尤其是相对于“杂乱无章”的英语而言。（嘘，注意保守秘密哦！这样你的进步会不停地给你的朋友和同事带来惊喜！）下面简单介绍一下日语的三大特性：

1 有规律的语法规则

- 日语中没有性别和单复数的区别。
- 动词的词尾不会因为主体的不同而发生形式的变化。
- 只有两种时态，过去时和现在/将来时。
- 没有定冠词the和不定冠词a/an。

2 有规律的发音规则

- 日语的发音比较简单，由五个元音（a あ、i い、u う、e え、o お）和多个辅音组合而成（例如：ka か、ki き、ku く、ke け、ko こ）。因此这些音都有相对统一的发音模式，便于记忆和使用。
- 与英语不同的是，日语没有重音。换句话说，日语几乎是平调。例如：广岛，日语发音为“ひろしま (Hi-ro-shi-ma)”，而不发为：Hi-RO-shi-ma或者是：Hi-ro-SHI-ma。
- 同音词通过音调的高低进行区分。“hashi はし”既可以指“桥”，也可以指“筷子”。HAshi表示筷子，haSHI表示桥（字母大写表示音调高）。日语的高低音调并不像英语的重音那样明显，也不像汉语的声调那么复杂。

3 外来词

日语中有大量的外来词，其中大部分来自于英语。虽然在书写上英语和日语不同，但是发音上有很多相似之处。从下列词的发音中，你是否能猜出来词的意思呢？

饮食类： 1 kēkī 2 kōra 3 sandoitchi 4 hottodoggu

电子产品类： 5 terebi 6 kompyūta 7 mausu 8 shii dii

体育类： 9 sakkā 10 barēbōru 11 gorufu 12 tenisu

参考答案：1蛋糕，2可乐，3三明治，4热狗，5电视机，6电脑，7鼠标，8CD，9足球，10排球，11高尔夫 12网球

同时，随着经济文化交流，很多日语词汇已经成为英语中的外来词。例如：

walkman, pokemon, karaoke, kimono, samurai, discman, Nintendo, mistubishi, Toyota, Sony, Kawasaki……

我说过，日语并不像很多人想象的那么难学，但是日语其实也不简单。但是正是这种难度，吸引很多人喜欢日语，喜欢日语逻辑性，喜欢日语中所体现出来的日本文化。以下是日语的一些特性：

- 除了一些外来词，日语和英语没有什么联系，它们属于不同的语系。日语起源于中亚，语法上类似于韩语，但是书写系统却沿袭了汉语，虽然日语和汉语从语法上讲分属于不同的语系。
- 日语中有一个复杂的敬语系统，在这个系统中，又可以分为不同层次的尊敬语和谦逊语。对于以日语为第二外语的你来说，建议使用种相对简单的敬语即可。
- 日语的语序也不同于汉语或是英语。日语的句子基本结构为：主宾谓，谓语放在句尾。而英语/汉语则为主谓宾结构。例如，“我吃肉”，英语中我们会说：I (主语) eat (谓语动词) meat (宾语)，而日语则表达为：私は肉を食べます。我们可以简单的理解为：日语语序就好像是英语或汉语语序的“倒装”。请记住关键的一点：谓语部分在句尾。
- 日语中有些语法标志词，被称为“助词”。大多数助词没有实际的意义，只是表明和它一起连用的名词在句中的作用。例如，在刚才的例句“私は肉を食べます”中，“は”、“を”都是助词，前者作用为：提示本句主语为“私”；后者作用为：提示本句宾语为“肉”。
- 日语词汇还受到中国、韩国以及西方国家的影响，使得日语变得丰富多彩。

本书通过学习大量日常生活中各个场景的日语表达，如问候、打电话、商业洽谈、旅游观光、吃饭、逛街购物、拜访日本朋友等，旨在帮助你在日常生活中与日本人进行正常的交流。这是一本全面的自

学教材，引导你一步一步学习日语，使你的日语水平逐步提高，能够自信地与日本人进行交流。

那么首先来学一些简单的日语吧，这些“新鲜”的表达可能会增加你学日语的兴趣：

问候：こんにちは/下午好！ おはようございます/早上好！ こんばんは/晚上好！ おやすみなさい/晚安！

称谓：さん用于姓氏后，表示尊称，因此不用于自称或者称呼自己这一方的人。 たなかさん/田中先生/小姐/女士 ロバートさん/罗伯特先生/小姐/女士

自我介绍：たなかです/我是田中 ロバートです/我是罗伯特

请求/感谢：おねがいします/拜托您了 どうもありがとうございます（ござります）/谢谢

道别：さようなら/再见 じゃあ、またね/回头见

本书介绍

非常感谢您阅读本书！

《日语全攻略》是一本全面的日语自学教程，通过循序渐进的指导，能够使你的日语水平逐步提高。本书在编排上着眼于提高学习者的日语应用能力，使学习者能听懂并可以自信地和日本人进行正常交流。本书中所用题材均来自于日常生活，更容易让人有身临其境之感，实用并容易掌握。通过本书的学习，还能了解日本文化，了解语言和文化之间的相互影响和紧密联系。

笔者从多年的教学中总结出，学生常常会跳过语言课本中的对话部分，因为他们不理解。为了避免使用本书的读者出现类似的现象，本书在对话部分之前，设置有一些预备或者导入练习，以引导读者进入对话部分的学习。

无论你是打算到日本旅游，还是想和日本同事或朋友进行更好的交流，或者只是想获得学好日语的自我满足，你都会发现这是本非常有用的书。

本书简介

本书分成两个部分。第一部分为第一~七章，主要介绍日语基础知识。此部分内容旨在帮助学习者能够在日常生活中进行交流，比如见面打招呼、自我介绍、数字、购物、日程、外出、旅游、命令、描述、好恶、爱好和疾病等场合下的日语表达。

第二部分为第八~十三章，主要介绍更深一层次的日语知识，指导学习者能够表达更丰富、更复杂的概念，比如观点、建议、要求以及命令等。通过该部分学习，学习者能够更自信地表达出更长的句子，能够参与到各种对话中。此外，这部分会涉及到日语中的敬语。敬语对于日语以及日本社会来说，具有举足轻重的地位。虽然第二部分中的句型相对第一部分来讲更为复杂，但是这个部分在编排上仍然是以日常对话为基础，强调实用型。换句话说，你学到的是能够“用”的日语。

独特的章节构成

传统的语言课程以对话开始，然后紧接着是解释和练习。这样的编排方式可能会使人非常沮丧，因为它会让你不知道对话的意思，直到学完这个单元。在这本书中，每个单元“单元预备”开始，由浅入深，使学习者能够有信心继续学习。此外，第一~五章中均设置有“导入对话”，帮助学习者理解所学到的日语在什么场合下使用合适。接下来是“重点句型”和“语法详解”，这两个部分设置有大量的练习。然后是“场景对话”部分。有了“重点句型”“语法详解”的铺垫，“场景对话”才不至于很难理解和掌握，学习者能更轻松的加入对话中。场景对话之后，是“口语练习”部分，旨在提高口头表达能力。最后是巩固练习，帮助复习和掌握本章中所学到的知识点。

学习日语的几点建议

- 有时短时间的学习比长时间的学习更加事半功倍。尝试抽出半个小时左右的时间来学习日语(一周至少两次或三次)。尽量把每次学习的时间固定下来，这样有助于养成“短时多次高效”的学习习惯。
- 学习新知识、复习旧知识同等重要。在学习新知识的同时，学习者应该不时地复习所学过的旧知识，并要学会对所学内容进行总

结。复习从练习开始是一个很好的方式——如果你在做练习时觉得有难度，那么你该回过头去认真看对应的语法解释了。

- 学习需要合适的地方和合适的时间。首先找到合适的时间，然后找到一个安静的能大声朗读的地方。在这里学习，你能够集中注意力，能听到自己的发音，这样有助于提高听说能力。
- 不要对自己要求太苛刻。学习语言就是一个循序渐进、逐步积累的过程，在这个过程中每个人都会犯错。不要奢望一蹴而就，也不要强求一下子记住每个单词、每个句型。学习的过程应该是一个持久的过程，一定要有耐心！
- 学以致用。学以致用并不是说，你一定要去到日本，了解日本社会、加入日语课堂、去日本餐厅用日语点餐等等，而是说，多用日语和你的日本朋友进行交流，或者多到日本商店或能听到有人讲日语的地方逛逛。
- 学日语不是“勉强”！最重要的是要记住要学习和使用日语是一种乐趣，而不是一种“勉强”！

配套录音资料的使用

为了能取得更好的学习效果，建议使用配套的录音资料。因为，录音不仅能够帮助学习者建立正确的日语发音；同时，对话和练习的录音也能在理解能力和口语能力训练中提供更多的练习机会；而且，本书中的《发音指南》和生词部分的录音，特别有助于初学者标准语音的建立。可能你会觉得，没有录音的话只是会影响听力能力的训练，其实不然，其他能力的提高也是包含在听力练习中的。

在阅读这本书时，你可能会发现书中有大量“听录音”之类的提示，可见录音对于本书的重要性。因此，如何将录音的作用发挥到最大是每一个学习者必须思考的问题。下面有一些建议是关于如何合理使用录音资料，仅供参考：

- 录音中有大量的听力短文，有助于学习者从不同的侧面训练学习者的听力技巧，比如听主旨大意、听词汇、听正确的日语发音和听细节等等。有的部分不需要你特别集中精神，这样你可以边做其他事边听，比如词汇或者“口语练习”部分，你可以上班途中听；但是有些部分是需要特别集中精神的。无论是哪个部分，笔者建议都不要听太长时间，因为长时间的听力反而会使你走神，事倍功半了。
- 听录音做会话练习时，记得多使用暂停键。一句一句暂停，然后跟读，有助于学习正确发音。同时，这个方法也能用于单词和对话部分，有助于单词和句子的记忆，长此以往，积少成多，最终收获也多多。
- 听录音做听力练习时，注意听第一遍时要先听全文，中间不要停顿。此时，对录音中的内容从整体上把握，而不要求记住所有具体的信息点。这个方法有助于培养整体把握主旨大意的能力，也能加快脑中信息的筛选速度。
- 听完一到两遍后，在适当的时候进行停顿，以便于你能掌握所需要的具体信息。

出场人物介绍

本书中出场的人物有：

- 罗伯特·弗兰克斯(英国人)，和妻子理惠一起住在东京，是英文报纸《Japan Now》的一名记者。
- 理惠·弗兰克斯，丈夫是罗伯特·弗兰克斯，现在一家日本酒店做英语前台。
- 本藤达也和本藤直惠是夫妻，有两个女儿：十岁的绘里和十六岁的雪。达也在日本一家电子公司工作，直惠是个全职家庭主妇，在家照顾年迈的父亲。
- 伊恩·弗格森(新西兰人)，凯蒂·米尔斯(美国人)——凯蒂在一家私立语言学校教英语，伊安在一家日本公司工作。
- 罗杰·威尔逊(澳大利亚人)——在澳大利亚一所大学学日语，目前在东京大学进修。
- 杉原美纪(日本人)——曾在美国做过五年的日语教师，现在东京的一家私立语言学校教英语和日语。
- 石桥武——在东京大学学习工程学，周末在一个男孩乐队演奏。

发音指南

日语的“字母”(实际上是表音文字)是由五个元音(a, i, u, e, o)和不同辅音组成。

每个音均为独立的音节，由这些音节构成词的发音。英语中的同一字母可能会有不同的发音，与此不同的是，日语中的每个音不会产

生发音的变化。例如，元音a在英语中可以发音为：

man mate mayor marsh ...

然而，日语中的元音a只有一个发音，类似于英语“man”中的发音。五个日语元音的发音分别与以下英语单词中的字母发音类似：

a → man i → hit u → blue e → extra o → shot

下面这句话可能会有助于你记住这些元音的发音：

Man hits two extra shots
a i u e o

日语的发音

001

看下页中的音节表，我们来练习日语的发音。听录音，在读完一行后暂停，大声跟读。如果没有录音，你可以参考发音表旁的发音注解。首先我们需要记住五个元音，然后是其他行的发音。

五十音图

ア あ	イ い	ウ う	エ え	オ お
カ か	キ き	ク く	ケ け	コ こ
サ さ	シ し	ス す	セ せ	ソ そ
タ た	チ ち	ツ つ	テ て	ト と

tsu的发音对于读者来说可能比较陌生。表记中有三个字母，实际它只有一个音节(一拍)，发音时t和s音要同时发出。

な な に ぬ ね の

は は ひ ふ へ ほ

fu发音较轻，介于f和h之间。发音时，上齿不能碰到下唇；气流要从牙齿和嘴唇中间出来。

ま み む め も

や ゆ よ

ら り る れ ろ

r发音较轻，介于r和l之间，也不如法语中的“r”发音圆润。

わ わ

ん ん

が ぎ ぐ げ ご

g的发音类似于get中的“g”，而不同于gin中的“g”。

ざ じ ず ぜ ぞ

ば び ぶ べ ぼ

日语中没有英语中字母“V”的发音，通常使用“B”来代替。例如：英语的Valerie在日语中发音为：Ba-ra-ri-i。

ぱ ぴ ぷ ぺ ぽ

だ で ど

音节表中的最后一组，在日语中叫做“拗音”，是由辅音与ya, yu, yo组合而成，但是每个拗音只是一个音节。例如，日本城市“京都”发音为：Kyoto, kyo发为ki-yo的话是错误的，而是一拍音：kyo。